

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chOccAnc)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : C. Brunel

chOccAnc059

Édition critique

1150

Type de document: Charte: donation.

Objet: Don aux chevaliers du Temple, par Adémar d'Auriac, de ses droits sur le mas du Fraissinel.

Auteur: Adémar d'Auriac.

Bénéficiaire: Chevaliers du Temple.

Lieu de conservation: Archives départementales de la Haute-Garonne, Templiers de Sainte-Eulalie, n° 13.

Édition antérieure: Le marquis d'Albon, Cartulaire général de l'ordre du Temple (Paris, 1913), n° DLXXXIV, p. 359, d'après une source ainsi désignée: «Original: Rodez, Archives départementales, H., fonds de Malte (Sainte-Eulalie [cant. de Cornus, arr. de Saint-Affrique], parchemin, coté n° 1). Texte communiqué par M. l'abbé Verlaguet (n° 10 de son Cartulaire).»; C. Brunel, Les plus anciennes chartes en langue provençale (Paris, 1926), p. 63-64.

Transcription de la charte

1 Omnes noverint homines hanc cartam audientes **2** quod anno dominice incarnationis ·C^o·L^o· post millesimum **3** eu Ademars d' A[u]riac et eu Berengueirs, sos filz, et eu Ponza, sa moilleir, nos tug esems per bona fe e sas engan, per amor de Deu e per redemptio de nostras animas, **4** donam et ab aquesta present carta liuram a Deu et a sancta Maria et a sancta Eulalia et alz cavalleirs del Temple de Jherusalem, ad aquelz que aras isso ni adenant i serau, e per nom a te, Elias de Monbru, que es maistre de la maiso de Rodengue, **5** totas aquellas dreituras et aquellas rados que aviam ni aver podiam el mas del Fraisel, aizo es l'alos el feus el benefidis el dezmes, e se re mais i aviam ni aver i podiam, tot vos o donam eus o desanparam sas retenement que non i fam de re· **6** Tot aquest mas sobredig ab los apertenemenz que i so, ab los erms et ab los vestitz, vos o desanparam eus o deguirpem per aras e per jase, **7** et avem ne avut e receput per nom de venda ·i. caval de ·cc. sol, e se plus valia, donam vos o per amor de Deu e per redemptio de nostres peccatz, **8** e qui re vos i amparava a vos ni alz vostres, devem vos n'esser devendor e guirent a dreg· **9** Hujus rei testes sunt Raimunz Bernartz de Ludenzo, Raimonz de Fabregas, Peire de Ludenzo, Bermonz, sos fraire·